

# *The Grader*

## **Impact of Every Student Succeeds Act and Accountability Updates**

Dear Colleagues,

As we learn more information about the Every Student Succeeds Act and the revisions to the A-F accountability system being proposed to the Arizona legislature, we will share that information here in “The Grader.” On December 21, 2015, the State Board of Education approved the recommendation to identify alternative schools using the revised and approved “[Priority](#)” criteria. In December, ADE also provided a [White Paper titled “Rebuilding Arizona’s School and District Accountability System”](#) to the SBE’s A-F subcommittee. Throughout January and February, ADE staff will work with federal and state officials to understand and communicate the implications of new state and federal requirements for school and district accountability. Also, ADE’s Chief Accountability Officer will be available at the January convening of the Title I COP meeting to answer questions and collect feedback. Our staff looks forward to another exciting and important year of working together to serve Arizona students.

### **In This Issue:**

- SBE updates
- Accountability Updates
- ELL Updates

Thank you!

**Yovhane Metcalfe, Ph.D.**  
**Chief Accountability Officer**  
**Arizona Department of Education**



# ELL News

## The SDELL 70—AZELLA Student Test History Report

The SDELL 70 Report contains important information regarding a student's AZELLA testing history. If a student is new to Arizona schools or has PHLOTE responses other than English, the LEA should view the student's SDELL70 Report in order to ascertain the student's eligibility for ELL program services and determine if an AZELLA (either placement or reassessment) should be administered.

1

**SDELL70**

FY 2015 (School Year 2014 - 2015)

Arizona Department of Education

SDELL70 - AZELLA Student Test History Report

Page: 1 of 1

Print Date: 07/24/2014 11:47

Requesting District CTDS:

Requesting District Entity ID: 79275

Requesting District Name: Arizona Department of Education

Requesting School CTDS:

Requesting School Entity ID:

Requesting School Name:

**Student Demographics**

SAIS ID	Last Name	First Name	Middle Name	Birth Date	Last Name Student Goes By	Grade	Home Language	Gender
						04	Spanish	F

The first section of the report contains the Student Demographics. This is where the student's SAIS ID, full name, date of birth, current grade level, home language, and gender can be found.

2

**Assessment History**

Assessment Date	Assessment Name	Total Scale Score	Overall Proficiency Level	Grade	ELL Classification	District Name	School Name	School CTDS	School Entity ID
02/21/2014	AZELLA	2373	Pre-Emergent/Emergent	04	Eligible for ELL Services				
11/19/2013	AZELLA	2333	Pre-Emergent/Emergent	04	Eligible for ELL Services				
02/19/2013	AZELLA			03	ELL Status Undetermined				
10/19/2012	AZELLA	459	Pre-Emergent	03	English Language Learner (ELL)				
08/07/2009	AZELLA	391	Pre-Emergent	KG	English Language Learner (ELL)				

The student's assessment history is shown in chronological order, listing the most current test record and overall results first. Assessment Date, Overall Proficiency Level, and ELL Classification are important pieces of information used together in determining a student's status. The student's ELL Classification is determined by their most recent Overall Proficiency Level.

### Overall Proficiency Level

### ELL Classification

#### Proficient

Student does not have or no longer has an ELL need



**Not Eligible for ELL Services**

#### Intermediate/Basic/Pre-Emergent/Emergent

Student is less than Proficient and, therefore, eligible to participate in an ELL program



**Eligible for ELL Services**

#### (missing/blank)

Student attempted the test, but the test was incomplete or invalidated; therefore, an "Overall Proficiency Level" cannot be determined



**ELL Status Undetermined**

## *The SDELL 70—AZELLA Student Test History Report (continued)*

3

Most Recent Assessment Details									
Assessment Date	Assessment Type	Scale Score	Proficiency Level	Grade	Stage	District Name	School Name	School CTD5	School Entity ID
02/21/2014	Oral	216	Pre-Emergent/Emergent /Basic	04	III				
02/21/2014	Reading	168	Pre-Emergent/Emergent /Basic	04	III				
02/21/2014	Writing	188	Pre-Emergent/Emergent /Basic	04	III				
02/21/2014	Total Combined	2373	Pre-Emergent/Emergent	04	III				

This section provides detailed information about the most recent AZELLA test record, including sub-test scores and proficiency levels. This information can be helpful to the classroom teacher, allowing him/her to prepare lessons based on the student's strengths and weaknesses.

In order for a student to be eligible to receive ELL services in the current school year, the student's most recent AZELLA test record must have been administered within the current or previous fiscal year. For the 2015-16 school year, the test date would need to be between July 1, 2014 and June 30, 2016. If the most recent AZELLA test was administered prior to the previous fiscal year, a Placement test should be administered to assess the student's current language acquisition need.

4

Most Recent ELL Program History		
Date	Type	Description
2013-08-08	Most Recent ELL Program	If applicable, this is the most recent ELL Program in which this student was placed. This student will need to be tested every spring with the AZELLA Reassessment until an Overall Proficiency Level of "Proficient" is attained.

If the student is receiving ELL services, the entry date of the most recent program will appear in this section. If the student is not receiving ELL services because they were Withdrawn by Parent Request, or Withdrawn Due to SPED Criteria, the exit date and reason will appear.

If a student is Withdrawn by Parent Request, the child **is required** to participate in annual AZELLA Reassessment until they score proficient. Parents may opt their child out of ELL services, but they may **NOT** opt out of AZELLA testing.

When a student is Withdrawn Due to SPED Criteria, it is because the IEP Team has determined that the student no longer has an English language acquisition need and the student's language skills are comparable to a similar all English PLHOTE peer. A SPED withdrawal **does not** mean that the student has been withdrawn from receiving Special Education services or that he/she was withdrawn from an ELL program because they are receiving Special Education services. Once a student has been withdrawn from receiving ELL services due to Special Education criteria, the student is no longer an ELL student and he/she may not be administered the AZELLA Placement or Reassessment without a teacher or IEP Team referral.